

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DES SOURCES
MUNICIPALITÉ DE HAM-SUD**

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, tenue le **7^e** jour du mois d'**avril** de l'an **2025**, à **19 h 30**, au bureau municipal, situé au 9, chemin Gosford Sud à Ham-Sud, à laquelle sont présents :

Présences :

- M. Serge Bernier, maire
- Mme Diane Audit-Goddard, conseillère
- Mme Marilène Poirier, conseillère
- M. Simon Larrivée, conseiller
- M. Antonin Boulet, conseiller
- M. William Darveau-Vaillancourt, conseiller
- M. Luc St-Laurent, conseiller

1 OUVERTURE DE LA SÉANCE

M. Serge Bernier, maire, constate le quorum à **19 h 30** et souhaite la bienvenue aux personnes présentes. M. Étienne Bélisle, directeur général et secrétaire-trésorier est également présent et agira à titre de secrétaire d'assemblée.

20250407-01

1.1 Adoption de l'ordre du jour

***Il est proposé par Diane Audit-Goddard
Et unanimement résolu***

QUE l'ordre du jour déposé par la directeur général et secrétaire-trésorier soit adopté en laissant le point « varia » ouvert et d'ajouter les points suivants :

- 9.4 Remerciements soirée des bénévoles
- 9.5 Fête nationale du Québec

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

20250407-01 1.1 Adoption de l'ordre du jour

20250407-02 1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2025

2. INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS

3. ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE

20250407-03 3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 3 mars 2025

20250407-04 3.2 Comptes à payer et dépenses incompressibles – mars 2025

20250407-05 3.3 Salaires payés de la Municipalité – mars 2025

3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour – mars 2025

20250407-06 3.5 Entretien paysager Annic – offre de services 2025

20250407-07 3.6 Remboursement – surcharge des loisirs

4. LÉGISLATION

20250407-08 4.1 Avis de motion et dépôt de projet – règlement no 2025-01 sur la circulation et le stationnement

20250407-09 4.2 Avis de motion et dépôt de projet – règlement no 2025-02 sur les commerces et certaines activités économiques

- 20250407-10 4.3 Avis de motion et dépôt de projet – règlement 2025-03 sur les nuisances
- 20250407-11 4.4 Avis de motion et dépôt de projet – règlement no 2025-04 sur la paix et l’ordre dans les endroits publics
- 20250407-12 4.5 Avis de motion et dépôt de projet – règlement no 2025-05 sur les animaux
- 5. SÉCURITÉ PUBLIQUE
 - 20250407-13 5.1 Priorités d’action – Comité de sécurité publique de la MRC des Sources
- 6. TRANSPORT ET VOIRIE
 - 20250407-14 6.1 Reddition de compte 2024- PAVL-ERL
 - 20250407-15 6.2 Octroi de contrat – abat-poussière été 2025
 - 20250407-16 6.3 Les Débrouailleurs GSL – offre de services 2025
- 7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT
 - 20250407-17 7.1 Rapport financier – Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux
 - 20250407-18 7.2 Journée de l’arbre et distribution de compost – 17 mai
- 8. AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT
 - 8.1 Rapport mensuel de l’inspectrice et liste des permis émis mars 2025
 - 20250407-19 8.2 Politique régionale des sentiers de randonnée pédestre en Estrie
- 9. LOISIRS ET CULTURE
 - 20250407-20 9.1 SAE été 2024 – Remboursement au Centre des Loisirs de Ham-Sud
 - 20250407-21 9.2 Baignade gratuite été 2025 – offre du Camping du Mont Ham-Sud
 - 9.3 Réseau Biblio – rapport annuel 2024
 - 20250407-22 9.4 Remerciements des bénévoles – Soirée et cartes-cadeaux
 - 20250407-23 9.5 Fête nationale du Québec
- 10. RESSOURCES HUMAINES
- 11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS
- 12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D’APPUI
 - 20250407-24 12.1 Demande d’appui – Éco du Christ-Roi de St-Camille
 - 20250407-25 12.2 Demande d’appui – Défi Handicap des Sources
- 13. VARIA
- 20250407-26 14. LEVÉE DE LA SÉANCE

ADOPTÉE

20250407-02

1.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2025

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris individuellement connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2025 et qu’ils renoncent à la lecture publique du procès-verbal;

***Il est proposé par Diane Audit-Goddard
Et unanimement résolu***

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 mars 2025 soit adopté tel que déposé par le directeur général et secrétaire-trésorier.

ADOPTÉE

2 INVITÉ OU INFORMATION DU MAIRE ET DES CONSEILLERS

Le maire transmet diverses informations aux membres du conseil.

3 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET FINANCE

20250407-03

3.1 Dépenses faisant suite à la séance du 3 mars 2025

*Il est proposé par Antonin Boulet
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques d'une somme de **27 550,66 \$** faisant suite à la séance ordinaire du 3 mars 2025.

ADOPTÉE

20250407-04

3.2 Compte à payer et dépenses incompressibles – mars 2025

*Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques à émettre au **7 avril 2025** d'une somme de **42 267,72 \$** pour le paiement des différents fournisseurs. Cette liste inclut les dépenses incompressibles ainsi que celles autorisées par le directeur général.

	Fournisseurs	Montants
1	ASSOC. QUEBECOISE DU LOISIR PUBLIC	40,24 \$
2	BUOPRO CITATION INC.	80,44 \$
3	CAMPING DU MONT HAM-SUD	229,95 \$
4	CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI	500,00 \$
5	CONSULTANTS GTE	7 301,12 \$
6	FREDERIC DUGAS	735,84 \$
7	HURRICANE DANCERS	689,85 \$
8	HYDRO QUEBEC	95,68 \$
9	JÉRÔME BÉDARD	12,50 \$
10	JN DENIS INC	5 023,02 \$
11	LES ENTREPRISES FRANCOIS GRIMARD	3 788,44 \$
12	LIZOTTE, PASCAL	503,22 \$
13	LOUIS-CHARLES BOISVERT	200,00 \$
14	MACHINERIES SERGE LEMAY INC.	1 199,19 \$
15	MAISON NOUVELLE VIE	650,00 \$
16	MECANIQUE SF	3 817,13 \$
17	PHILIPPE GOSSELIN & ASSOCIÉS	6 255,75 \$
18	PROTECTION INCENDIE MCI	913,04 \$
19	REGIE INTERMUNICIPALE DES HAMEAUX	1 873,72 \$
20	REMORQUAGE G.E.C. COURTEAU INC.	827,82 \$
21	SOCIETE DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE	4 513,73 \$
22	TERAPRO AGRICULTURE	43,10 \$
23	TRANSPORT EXCAVATION M. COUTURE & FILS INC	324,08 \$
24	TRANSPORT SÉPRO	517,39 \$
25	VILLE DE VAL-DES-SOURCES	1 509,92 \$
26	VIRAGE MULTIMÉDIA INC.	51,74 \$
27	VISA	61,20 \$
28	VIVACO GROUPE COOPÉRATIF	509,61 \$
	TOTAL:	42 267,72 \$

ADOPTÉE

20250407-05

3.3 Salaires payés de la Municipalité – mars 2025

*Il est proposé par Marilène Poirier
Et unanimement résolu*

D'accepter la liste des chèques de paie au montant de **21 843,66 \$** émis du 3 mars 2025 au 7 avril 2025.

ADOPTÉE

3.4 Dépôt de la situation budgétaire et des prêts à jour – mars 2025

Le directeur général dépose aux membres du conseil la situation budgétaire et des prêts à jour de la municipalité au 31 mars 2025.

20240408-06

3.5 Entretien paysager Annic – offre de services 2025

*Il est proposé par Diane Audit-Goddard
Et unanimement résolu*

QUE ce conseil accepte l'offre de services d'*Entretien paysager Annic* pour les besoins d'entretien paysagers des espaces publics et des infrastructures de la municipalité de Ham-Sud, pour un montant estimé de 10 000 \$ plus les taxes applicables.

ADOPTÉE

20250407-07

3.6 Remboursement – surcharge des loisirs

*Il est proposé par Antonin Boulet
Et unanimement résolu*

D'autoriser le remboursement des surcharges de loisir aux citoyens éligibles.

Madame Marilène Poirier, conseillère municipale, se retire des délibérations entourant ce point à l'ordre du jour, déclarant une apparence de conflit d'intérêts.

ADOPTÉE

4 LÉGISLATION

20250407-08

4.1 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement no 2025-01 sur la circulation et le stationnement

La conseillère Diane Audit Goddard dépose le projet de règlement et donne avis de motion qu'elle adoptera ou fera adopter le *Règlement no 2025-01 sur la circulation et le stationnement*.

20250407-09

4.2 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement no 2025-02 sur les commerces et certaines activités économiques

Le conseiller Simon Larrivée dépose le projet de règlement et donne avis de motion qu'il adoptera ou fera adopter le *Règlement no 2025-02 sur les commerces et certaines activités économiques*.

20250407-10 4.3 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement no 2025-03 sur les nuisances

Le conseiller William Darveau-Vaillancourt dépose le projet de règlement et donne avis de motion qu'il adoptera ou fera adopter le *Règlement no 2025-03 sur les nuisances*.

20250407-11 4.4 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement no 2025-04 sur la paix et l'ordre dans les endroits publics

Le conseiller Antonin Boulet dépose le projet de règlement et donne avis de motion qu'il adoptera ou fera adopter le *Règlement no 2025-04 sur la paix et l'ordre dans les endroits publics*.

20250407-12 4.5 Avis de motion et dépôt de projet – Règlement no 2025-05 sur les animaux

Le conseiller Luc St-Laurent dépose le projet de règlement et donne avis de motion qu'il adoptera ou fera adopter le *Règlement no 2025-05 sur les animaux*.

5. SÉCURITÉ PUBLIQUE

20250407-13 5.1 Priorités d'action – Comité de sécurité publique de la MRC des Sources

CONSIDÉRANT que l'article 78 de la Loi sur la police (RLRQ, chapitre P-13.1) prévoit la création de Comité de sécurité publique (CSP) dans chacune des MRC;

CONSIDÉRANT que l'article 78 de la Loi sur la police (RLRQ, chapitre P-13.1) prévoit que le CSP de la MRC des Sources procède chaque année à l'élaboration des priorités d'action du service de police;

CONSIDÉRANT que le CSP de la MRC des Sources a tenu une rencontre le 30 janvier 2024 afin de recommander des priorités d'action du service de police;

***Il est proposé par Simon Larrivée
Et unanimement résolu***

QUE ce conseil approuve les priorités d'action suivantes, recommandées par le CSP :

1. Maintenir une relation étroite entre la Sûreté du Québec et les différents acteurs du milieu, notamment par la présence policière de proximité en milieu scolaire (PIMS - programme d'intervention en milieu scolaire) et avec le CIDSSS Estrie - CHUS.
2. Poursuivre la lutte à la possession et au trafic de stupéfiants.
3. Accentuer la prévention en matière de :
 - a. Cybercriminalité ciblant les personnes âgées;
 - b. Le vapotage chez les jeunes;
 - c. La lutte au vandalisme.

4. Contribuer à l'amélioration du bilan en matière de sécurité routière.

ADOPTÉE

6. TRANSPORT ET VOIRIE

20250407-14

6.1 Reddition de compte 2024 – PAVL-ERL

CONSIDÉRANT QUE le ministère des Transports a versé une compensation de 198 434 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2024;

CONSIDÉRANT QUE les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

***Il est proposé par Marilène Poirier
Et unanimement résolu***

QUE la municipalité de Ham-Sud informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à la voirie locale volet Entretien des routes locales.

ADOPTÉE

20250407-15

6.2 Octroi de contrat – abat-poussière été 2025

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a effectué une demande de prix pour l'achat et l'épandage de l'abat-poussière pour l'année 2025;

***Il est proposé par Luc St-Laurent
Et unanimement résolu***

QUE le conseil de la municipalité de Ham-Sud octroie le contrat pour l'épandage d'abat-poussière pour l'année 2025 à l'entreprise Somavrac CC au coût de 0,4110 \$ / litre pour une quantité approximative de 40 000 litres.

QUE l'épandage sera effectué avant le 30 juin 2025 selon entente avec la Municipalité.

ADOPTÉE

20250407-16

6.3 Les Débroussailleurs GSL – offre de services 2025

***Il est proposé par Diane Audit Goddard
Et unanimement résolu***

QUE le service de faucheuse-débroussailleuse pour l'entretien 2025 des chemins et des bords de chemins soit assuré par *Les débroussailleurs GSL inc.* selon les tarifs horaires soumis et présentés à cette séance.

ADOPTÉE

7. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT

20250407-17

7.1 Rapport financier – Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux

*Il est proposé par Luc St-Laurent
Et unanimement résolu*

QUE le conseil de la municipalité de Ham-Sud approuve le rapport des états financiers de la Régie intermunicipale sanitaire des Hameaux pour l'année 2024.

ADOPTÉE

20250407-18

6.3 Journée de l'arbre et distribution de compost

*Il est proposé par William Darveau Vaillancourt
Et unanimement résolu*

QUE la Municipalité organise une activité de distribution d'arbres et de compost offert gratuitement aux citoyens le samedi 17 mai 2025, selon les quantités d'arbres disponibles et offerte par l'Association forestière du sud du Québec

ADOPTÉE

8 AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT

8.1 Rapport mensuel de l'inspectrice et liste des permis émis mars 2025

Le directeur général dépose le rapport faisant état des permis émis pour le mois de mars 2025 préparé par l'inspectrice en bâtiment et en environnement.

20250407-19

8.2 Politique régionale des sentiers de randonnée pédestre en Estrie

CONSIDÉRANT que les sentiers de randonnée pédestre constituent une infrastructure essentielle permettant à la population et aux visiteurs d'accéder à la nature et d'apprécier les paysages de l'Estrie;

CONSIDÉRANT que l'aménagement et l'entretien responsable et durable des sentiers contribuent à la conservation du territoire et à la qualité de vie des citoyens;

CONSIDÉRANT que le Conseil Sport Loisir de l'Estrie (CSLE) et Les Sentiers de l'Estrie ont coordonné une démarche concertée menant à l'élaboration d'une Politique régionale des sentiers de randonnée pédestre en Estrie;

CONSIDÉRANT que cette Politique régionale vise à assurer la présence, la durabilité et le développement des sentiers, en plus d'intégrer leur planification dans l'aménagement du territoire;

CONSIDÉRANT que le CSLE, en collaboration avec Tourisme Cantons-de-l'Est, élabore un Plan directeur régional de randonnée pédestre pour concrétiser les orientations de cette politique;

CONSIDÉRANT que cette démarche participative mobilise plusieurs acteurs régionaux et facilite l'obtention de financement pour la pérennisation et le développement des sentiers;

CONSIDÉRANT que la municipalité de Ham-Sud reconnaît l'importance de développer et de soutenir une offre de loisirs de plein air accessible et durable sur son territoire;

***Il est proposé par Simon Larrivée
Et unanimement résolu***

QUE la Municipalité de Ham-Sud reconnaisse l'importance des sentiers de randonnée pédestre en Estrie pour l'accès à la nature et la qualité de vie des citoyens;

QUE la Municipalité de Ham-Sud appuie la Politique régionale des sentiers de randonnée pédestre en Estrie;

QUE la Municipalité de Ham-Sud collabore, dans la mesure de ses moyens et priorités, à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan directeur régional de randonnée pédestre;

QUE copie de cette résolution soit transmise aux municipalités locales de la région ainsi qu'au Conseil Sport Loisir de l'Estrie.

ADOPTÉE

9. LOISIRS ET CULTURE

20250407-20

9.1 SAE été 2024 – Remboursement au Centre des Loisirs de Ham-Sud

CONSIDÉRANT que le Centre des Loisirs de Ham-Sud a collaboré à l'organisation du Service d'animation estivale (SAE) 2024 en partenariat avec la Municipalité de Saint-Camille;

CONSIDÉRANT que le coût total des salaires pour le SAE s'élève à 5 641,63 \$, alors que la subvention obtenue était de 4 818 \$, générant ainsi un déficit de 823,63 \$;

CONSIDÉRANT que les revenus d'inscription ont été perçus par la Municipalité de Saint-Camille, laquelle ne peut couvrir le déficit cette année;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Ham-Sud souhaite soutenir financièrement le maintien de ce service à la population;

***Il est proposé par Luc St-Laurent
Et unanimement résolu***

QUE la Municipalité de Ham-Sud accepte de verser une contribution financière, au Centre des Loisirs de Ham-Sud, d'un montant de 823,63 \$ pour couvrir le déficit du Service d'animation estivale (SAE) 2024;

ADOPTÉE

20250407-21

9.2 Baignade gratuite été 2025 – offre du Camping du Mont Ham-Sud

***Il est proposé par Marilène Poirier
Et unanimement résolu***

QUE la Municipalité renouvelle l'entente avec le Camping du Mont Ham-Sud pour offrir gratuitement l'accès à la plage du camping du Lac à la Truite aux citoyens de Ham-Sud pour la saison estivale 2025 entre 9h00 et 21h00, pour un montant de 229.95 \$ taxes incluses.

ADOPTÉE

9.3 Réseau Biblio – Rapport annuel 2024

Le directeur général dépose le rapport annuel 2024 de la Bibliothèque de Ham-Sud présenté par le Réseau Biblio Estrie.

20250407-22

9.4 Remerciements des bénévoles – Soirée et cartes-cadeaux

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Ham-Sud peut compter sur l'implication de nombreux bénévoles dans le cadre des activités municipales;

CONSIDÉRANT que le conseil municipal souhaite souligner la contribution de ces personnes pour les années 2024 et 2025;

CONSIDÉRANT que le conseil désire organiser une soirée de reconnaissance à l'intention des bénévoles;

CONSIDÉRANT qu'il est jugé opportun d'offrir une carte-cadeau en remerciement aux bénévoles ayant contribué aux activités liées à la patinoire;

***Il est proposé par Diane Audit-Goddard
Et unanimement résolu***

QUE la Municipalité de Ham-Sud organise une soirée de reconnaissance à l'intention des bénévoles actifs en 2024 et 2025;

QUE la Municipalité offre un montant total de 600 \$ en cartes-cadeaux aux bénévoles ayant participé à l'entretien de la patinoire municipale;

QUE les montants liés à l'organisation de la soirée et aux cartes-cadeaux soient pris à même le surplus accumulé non affecté.

ADOPTÉE

20250407-23

9.5 Fête Nationale du Québec

CONSIDÉRANT que la fête nationale du Québec est une occasion rassembleuse qui permet de mettre en valeur l'histoire, la culture et les traditions québécoises;

CONSIDÉRANT que la Municipalité de Ham-Sud, par l'entremise de son agente de développement, a élaboré un projet d'activités à l'intention de la population pour souligner la fête nationale du 24 juin 2025;

CONSIDÉRANT que les activités proposées visent à favoriser la participation citoyenne, la convivialité intergénérationnelle et le sentiment d'appartenance;

CONSIDÉRANT que le financement du projet tel que présenté est conditionnel à l'obtention d'une aide financière du gouvernement du Québec dans le cadre du programme de soutien aux célébrations locales;

***Il est proposé par William Darveau-Vaillancourt
Et unanimement résolu***

QUE le conseil municipal de Ham-Sud accepte le projet de fête nationale 2025 tel que présenté sous réserve de l'acceptation de la demande d'aide financière déposée au gouvernement du Québec;

ADOPTÉE

10. RESSOURCES HUMAINES

Aucun dossier.

11. PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS

Les citoyens adressent leurs questions aux élus.

12. CORRESPONDANCE ET DEMANDE D'APPUI

20250407-24

12.1 Demande d'appui – École du Christ-Roi de St-Camille

***Il est proposé par Marilène Poirier
Et unanimement résolu***

QUE la Municipalité appuie la levée de fonds organisée par l'École Christ-Roi de Saint-Camille afin de financer les sorties éducatives des enfants, pour un montant de 100 \$.

ADOPTÉE

20250407-25

12.2 Demande d'appui – Défi Handicap des Sources

***Il est proposé par Luc St-Laurent
Et unanimement résolu***

QUE le conseil de la municipalité de Ham-Sud appuie la tenue du camp de jour estival 2025, organisé par le Défi Handicap des Sources, pour un montant de 780,00 \$.

ADOPTÉE

13. VARIA

Aucun dossier

20250407-26

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

*Il est proposé par Simon Larrivé
Et unanimement résolu*

QUE la présente séance soit levée à 20 h 00.

ADOPTÉE

Serge Bernier
Maire

Étienne Bélisle
**Directeur général et secrétaire-
trésorier**

Je, Serge Bernier, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Serge Bernier
Maire